

תאליף: סוניה פימר | ترجمة: إيداد برغوثي
 رسوم: סוניה פימר
 הולצאה
 الفئة العمرية: الصف الثاني



שיחה

نتחادث

- حول الحكمة: نتتبع النصّ والرسومات، ونتحدّث عن الشخصيات المختلفة ونقارن بينها، قبل الدخول إلى دكان القبعات وبعده. نسأل الأطفال: ما الذي تغيّر؟ ما هي صفاتها قبل وبعد الدخول إلى الدكان؟ كيف برز ذلك بالرسومات؟ برأيكم، ماذا قال لها بائع القبعات كي تتغيّر؟
- حول المشاعر: تغيّرت مشاعر الشخصيات في القصة. نتتبع النصّ والرسومات، ونتحدّث عن مشاعر الشخصيات. نسميها ونسأل أطفالنا: في أيّ المواقف تعترىكم هذه المشاعر؟ نشاركهم أيضاً مواقف من حياتنا سببت لنا المشاعر نفسها.
- حول الصفات الشخصية: استطاعت القبعات أن تبرز الصفات المخبأة وأن تغيّر من كلّ شخصية. نسأل أطفالنا: ما هي الصفات التي تحبونها في أنفسكم؟ وماذا تحبون أن تبرزوا أو تغيروا في شخصياتكم؟
- حول الأحلام والأمنيات: كلّ شخص في القصة ارتدى قبعة مناسبة لحلمه الجميل، أو لرغبته وحاجته. نسأل أطفالنا عن أحلامهم ورغباتهم وأمنياتهم.
- السعادة: عاش سكان المدينة حالة من السعادة أثناء ارتداء القبعة. نسأل أطفالنا: لماذا شعروا بذلك حسب رأيك؟ ما الذي يسبّب لك الشعور بالسعادة؟



נְטְרִי לַגַּתָּנָא

ظَهَرَتْ فِي الْقِصَّةِ كَلِمَاتٌ وَتَعَابِيرٌ جَدِيدَةٌ، نَحْوُ: مُنْتَصِبِ الْقَامَةِ؛ رَوِيْدًا رَوِيْدًا؛ إِنْجَازٌ؛ هَدْوَةٌ ثَقِيْلٌ. نَفَسَرَهَا لِأَطْفَالِنَا وَنَسْتَعْمَلُهَا فِي حَيَاتِنَا اليَوْمِيَّةِ.



נִלְעַב מַעַם

قُبْعَةُ السَّاحِرِ وَلاَعِبِ الخِفَّةِ هِيَ قُبْعَةٌ مَشْهُورَةٌ. نَبْحَثُ فِي الشَّبَكَةِ العَنكَبוּتِيَّةِ، بِرِفْقَةِ أَطْفَالِنَا، عَنِ أَلْعَابِ خِفَّةٍ يُمْكِنُ أَنْ نَقُوْمَ بِهَا بِالاسْتِعَانَةِ بِالقُبْعَةِ.



נִבְדַע

נִסְמְם בְּרِفْقַתָּנָא قُبְעָה מַעַם לְמַסָּה שְׁחֻשִׁיָּה.



נִסְתַּכְּשַׁף

هَنَالِكَ أَنْوَاعٌ عَدِيدَةٌ مِنَ القُبْعَاتِ تُشِيرُ إِلَى رَمُوزٍ دِيْنِيَّةٍ، ثَقَافِيَّةٍ، شَعْبِيَّةٍ، سِيَاسِيَّةٍ. نَبْحَثُ فِي الشَّبَكَةِ العَنكَبوּتِيَّةِ عَنِ أَنْوَاعِ القُبْعَاتِ وَرَمُوزِهَا. نَتَعَرَّفُ مِنْ خِلَالِهَا عَلَى الشُّعُوبِ وَالرَّمُوزِ الثَّقَافِيَّةِ المَخْتَلِفَةِ.



נִתְחַדַּث

● حَوْلِ الحِבְكَةِ: نَتَتَبَّعُ النِّصِّ وَالرَّسُومَاتِ، وَنَتَحَدَّثُ عَنِ الشَّخْصِيَّاتِ المَخْتَلِفَةِ وَنُقَارِنُ بَيْنَهَا، قَبْلَ الدُّخُولِ إِلَى دִكָּانِ القُبْعَاتِ

وبعده. نسأل التلاميذ الصغار: ما الذي تغيّر؟ ما هي صفاتها قبل وبعد الدخول إلى الدكان؟ كيف برز ذلك بالرسومات؟ برأيكم، ماذا قال بائع القبعات للشخصيات كي تتغيّر؟

● حول الشخصية المُساندة والدّاعمة: ساند بائع القبعات النَّاس وساعدهم في إحداث تغيير في حياتهم. نسأل التلاميذ الصغار حول شخصية شبيهة يعرفونها كان لها تأثير إيجابي وداعم؛ من هي هذه الشخصية؟ بأي طريقة ساعدت؟ حسب رأيك، كيف شعر الشخص الذي تلقى المساندة والدعم؟ ماذا كان سيحدث لو ظلّ وحيداً ولم يساعده أحد.

● حول الصفات الشخصية: استطاعت القبعات أن تبرز الصفات المخبأة وأن تغيّر في كلّ شخصية. نسأل التلاميذ الصغار: ما هي الصفات التي تحبونها في أنفسكم؟ وماذا تحبون أن تبرزوا أو تغيروا في شخصياتكم؟

● حول الأحلام والأمنيات: ارتدى كلّ شخص في القصة قبعة مناسبة لحلمه الجميل، أو لرغبته وحاجته. نتحاور مع التلاميذ الصغار حول أحلامهم ورغباتهم وأمنياتهم.

● حول مساندتهم للآخر: نجح بائع القبعات، في نهاية القصة، بتغيير حياة سكان المدينة للأفضل. نتحدّث مع تلاميذنا حول أنفسنا ومدى استعدادنا لتقديم المساعدة لأصدقائنا في الصفّ أو لأفراد عائلتنا في البيت.

● السعادة: عاش سكّان المدينة حالة من السعادة أثناء ارتداء القبعة. نسأل التلاميذ الصغار: لماذا شعروا بذلك حسب رأيك؟ ما الذي يسبّب لك الشعور بالسعادة؟

חקר

נסתקשף

شخصيات كثيرة حول العالم تعتمد القبعات. نبحث عبر المصادر المعلوماتية عن صور ومعلومات للتعرف على الاستعمالات والوظائف المختلفة، وما تحمله القبعات من معاني دينية ثقافية وسياسية ومجتمعية. يمكننا تخصيص زاوية في الصفّ أو المدرسة وعرض ما جمعناه من صور بهدف تبادل المعارف الجديدة فيما بيننا.

יצירה

נבדע

نخطّط معاً لمشاهدة سلسلة من الأفلام. في كلّ مرّة نختار نوعاً واحداً من القبعات ونتعرّف على طريقة تصنيعه. بالشراكة مع معلمة الفنون، نبادر لإقامة ورشات عمل، ويمكننا أن نجرب تحضير بعض أنواع القبعات حسب ما شاهدناه وتعلّمناه.



נחרי لغتنا

الكتاب غني بالمفردات الجديدة: نظروا بأطراف أعينهم، روتين، تجرأ، يتهامسون، خيم هدوء ثقيل، رياح هوجاء. نقرأها ونفسرها ونعد قاموساً معاً.



نتخيل

نتخيل وجود دكان يبيع منتجاً آخر يُسعد الناس ويغير حياتهم للأفضل. نفكر معاً ماذا يمكن أن يكون هذا المنتج؟ نتحدث عنه، وكيف يمكن أن يساعد ويغير للأحسن. أين يمكن أن يكون الآن مكان بائع القبعات؟ لماذا تعتقد ذلك؟ هل يمكن أن يتواجد بيننا على هيئة شكل آخر؟



نمثل

نعدّ عرضاً مسرحياً للقصة مع التلاميذ الصغار، ونعرضه في الاستراحة الصباحية، أو في مناسبة نخtarها معهم. ندرّب، نكتب الدعوات، نوزع المهام المختلفة (تجهيز الكواليس، التمثيل، التنظيم، الاستقبال)، ونقدم العرض.



ساعة قصة

www.pjisrael.org עוד פעילויות באתר ספריית פיג'מה